

## ANNEXE C

### PROJETS DE LOI NON SANCTIONNÉS

#### QUATRIÈME SESSION DE LA TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE

#### 51<sup>e</sup> ET 52<sup>e</sup> ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 2002-2003

---

***Activités des gangs (modification de lois concernant certaines administrations locales), Loi visant à prévenir les/Criminal Organizations Deterrence Act (Local Government Acts Amended), The***

(N° 201) (M. HAWRANIK)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 52. M. HAWRANIK propose la 2<sup>e</sup> lecture. Débat : M. HAWRANIK. Ajournement (M. STRUTHERS), 73.

***Biocarburants, Loi sur les/Biofuels Act, The***

(N° 11) (M. le ministre SALE)

1<sup>re</sup> lecture, 82.

***Code de la route, Loi modifiant le (Limite de responsabilité du personnel affecté aux véhicules d'urgence)/Highway Traffic Amendment Act (Emergency Vehicle Personnel Liability Limit), The***

(N° 203) (M<sup>me</sup> SMITH [Fort Garry])

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 75.

***Commission de régie du jeu, Loi modifiant la Loi sur la/Gaming Control Amendment Act, The***

(N° 15) (M. le ministre SALE)

1<sup>re</sup> lecture, 93.

***Conseil de l'immigration du Manitoba, Loi sur le/Manitoba Immigration Council Act, The***

(N° 16) (M<sup>me</sup> la ministre BARRETT)

1<sup>re</sup> lecture, 97.

***Divertissements, Loi modifiant la Loi sur les/Amusements Amendment Act, The***

(N° 8) (M. le ministre ROBINSON)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 75.

***Écoles publiques (programmes d'éducation appropriés), Loi modifiant la Loi sur les/Public Schools Amendment Act (Appropriate Educational Programming), The***

(N° 17) (M. le ministre LEMIEUX)

1<sup>re</sup> lecture, 93.

***Fondation Nellie McClung, Loi sur la/Nellie McClung Foundation Act, The***

(N° 206) (M. MURRAY)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 75.

***Lieux sans fumée (modification de la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs), Loi sur les/Smoke-Free Places Act (Non-Smokers Health Protection Act Amended), The***

(N° 200) (M. ROCAN) (Réinscription du projet de loi 204 de la troisième session de la trente-septième législature)

2<sup>e</sup> lecture, suite du débat : l'Assemblée refuse de laisser la question inscrite au nom de M. STRUTHERS; M. le ministre CHOMIAK ainsi que MM. LOEWEN, SCHULER et FAURSCHOU. Ajournement (M<sup>me</sup> ALLAN), 73.

***Parcs provinciaux, Loi modifiant la Loi sur les/Provincial Parks Amendment Act, The***

(N° 205) (M. CUMMINGS)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 75.

***Pêche, Loi modifiant la Loi sur la/Fisheries Amendment Act, The***

(N° 204) (M. CUMMINGS)

1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 75.

***Pêche (infractions et peines), Loi modifiant la Loi sur la/Fisheries Amendment Act (Offences and Penalties), The***  
(N° 19) (M. le ministre ASHTON)  
1<sup>re</sup> lecture, 97.

***Perception des paiements alimentaires (modification de diverses dispositions législatives), Loi visant à faciliter la/Improved Enforcement of Support Payments (Various Acts Amended) Act, The***  
(N° 14) (M. le ministre MACKINTOSH)  
1<sup>re</sup> lecture, 89.

***Prestation des serments d'entrée en fonction, Loi sur la/An Act Respecting the Administration of Oaths of Office***  
(N° 1) (M. le premier ministre DOER)  
1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 13. Projet de loi réglementaire — non imprimé.

***Services essentiels, Loi modifiant la Loi sur les/Essential Services Amendment Act, The***  
(N° 202) (M<sup>me</sup> DRIEDGER)  
1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 75.

***Société d'assurance publique du Manitoba, Loi modifiant la Loi sur la/Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act, The***  
(N° 208) (M<sup>me</sup> MITCHELSON)  
1<sup>re</sup> lecture, 97.

***Société d'assurance publique du Manitoba (conseillers des demandeurs), Loi modifiant la Loi sur la/Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Claimant Advisers), The***  
(N° 6) (M. le ministre SELINGER)  
1<sup>re</sup> lecture (message) (avec le consentement de l'Assemblée), 63. M. le ministre SELINGER propose la 2<sup>e</sup> lecture. Débat : M. le ministre SELINGER et M. CUMMINGS. Ajournement (M. FAURSCHOU), 77.

***Société d'assurance publique du Manitoba (protection des biens de l'État), Loi modifiant la Loi sur la/Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Protection of Crown Assets), The***  
(N° 7) (M. le ministre MACKINTOSH)  
1<sup>re</sup> lecture (message) (avec le consentement de l'Assemblée), 63. M. le ministre MACKINTOSH propose la 2<sup>e</sup> lecture. Débat : M. le ministre MACKINTOSH. Ajournement (M. PITURA), 77.

***Société d'assurance publique du Manitoba (refus de versement de prestations aux contrevenants), Loi modifiant la Loi sur la/Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Denial of Benefits for Offenders), The***  
(N° 5) (M. le ministre MACKINTOSH)  
1<sup>re</sup> lecture (avec le consentement de l'Assemblée), 75.

***Transport subventionné destiné aux personnes âgées, Loi sur le/Senior Citizens Subsidized Transportation Act, The***  
(N° 207) (M<sup>me</sup> SMITH [Fort Garry])  
1<sup>re</sup> lecture, 82.

***Violence familiale et la protection, la prévention et l'indemnisation en matière de harcèlement criminel, Loi modifiant la Loi sur la/Domestic Violence and Stalking Prevention, Protection and Compensation Amendment Act, The***  
(N° 13) (M. le ministre MACKINTOSH)  
1<sup>re</sup> lecture, 91.

***Voirie et le transport (Fonds d'amélioration de la productivité de l'industrie du transport routier), Loi modifiant la Loi sur la/Highways and Transportation Amendment Act (Trucking Productivity Improvement Fund), The***  
(N° 9) (M. le ministre SMITH [Brandon-Ouest])  
1<sup>re</sup> lecture (message) (avec le consentement de l'Assemblée), 75.